

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(МГС)  
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

**ГОСТ**  
**EN 13703–**  
**2013**

---

## **БИТУМЫ И БИТУМИНОЗНЫЕ ВЯЖУЩИЕ**

### **Определение энергии деформации**

(EN 13703:2003, IDT)

**Издание официальное**

Москва  
Стандартинформ  
2013

## Предисловие

Цели, основные принципы и порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0–92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2–2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 160 «Производство нефтехимического комплекса», Федеральным государственным унитарным предприятием «Всероссийский научно-исследовательский центр стандартизации, информации и сертификации сырья, материалов и веществ» (ФГУП «ВНИЦСМВ») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 56-П от 19 мая 2013 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004–97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004–97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Российская Федерация	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

4 Настоящий стандарт идентичен европейскому региональному стандарту EN 13703:2003 Bitumen and bituminous binders – Determination of deformation energy (Битум и битуминозные вяжущие. Определение энергии деформации).

Европейский региональный стандарт разработан техническим комитетом CEN/TC 336 «Битуминозные вяжущие» Европейского комитета по стандартизации (CEN), секретариат которого ведет AFNOR.

Перевод с английского языка (en).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного европейского регионального стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5–2001 (подраздел 3.6).

Официальные экземпляры европейского регионального стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, европейские региональные стандарты, на которые даны ссылки, имеются в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов

Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным европейским региональным стандартам приведены в дополнительном приложении Д.А.

Степень соответствия – идентичная (IDT)

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 14 августа 2013 г. № 511-ст межгосударственный стандарт ГОСТ EN 13703–2013 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 июля 2014 г.

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок – в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандар-*

*ты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2013

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

1 Область применения.....	
2 Нормативные ссылки.....	
3 Термины и определения.....	
4 Сущность метода.....	
5 Аппаратура.....	
6 Проведение испытаний.....	
7 Вычисление и оформление результатов.....	
8 Прецизионность.....	
9 Отчет.....	
Приложение А (обязательное) Стандартная энергия как критерий технических характеристик.....	
Библиография.....	
Приложение Д.А (справочное) Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным европейским региональным стандартам.....	

**БИТУМЫ И БИТУМИНОЗНЫЕ ВЯЖУЩИЕ****Определение энергии деформации**

Bitumens and bituminous binders. Determination of deformation energy

Дата введения – 2014 – 07 – 01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает метод определения стандартной энергии деформации битуминозных вяжущих по характеристикам растяжения.

Применение настоящего стандарта связано с использованием опасных материалов, операций и оборудования. В настоящем стандарте не предусмотрено рассмотрение всех вопросов обеспечения безопасности, связанных с его использованием. Пользователь настоящего стандарта несет ответственность за установление соответствующих правил по технике безопасности и охране здоровья, а также определяет целесообразность применения законодательных ограничений перед его использованием.

**2 Нормативные ссылки**

Для применения настоящего стандарта необходимы следующие ссылочные документы. Для недатированных ссылок применяют последнее издание ссылочного документа (включая все его изменения).

EN 13587 Bitumen and bituminous binders – Determination of the tensile properties of bituminous binders by the tensile test method (Битум и битуминозные вяжущие. Определение механических свойств при растяжении модифицированных битуминозных вяжущих методом испытания на разрыв)

EN 13589 Bitumen and bituminous binders – Determination of the tensile properties of modified bitumen by the force ductility method (Битум и битуминозные вяжущие. Определение механических свойств модифицированного битума при растяжении)

### 3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **растягивающее усилие**, Н (tensile force): Усилие, прикладываемое к образцу, подвергаемому растяжению.

3.2 **удлинение**  $D$ , м (elongation): Увеличение длины.

Примечание – Относительное удлинение вычисляют по формуле [(длина после испытания минус длина до испытания)/ длину до испытания] x 100.

3.3 **точка разрыва** (breaking point): Смещение, соответствующее разрыву испытываемого образца.

3.4 **энергия деформации**  $E_i$ , Дж (deformation energy): Энергия, производимая образцами до перемещения  $i$ -го движущегося элемента.

3.5 **стандартная энергия**  $E'_i$ , Дж (conventional energy): Отношение энергии деформации  $E_{ik}$  начальной площади сечения образцов ( $\text{см}^2$ ).

### 4 Сущность метода

Энергию деформации  $E_i$  определяют по кривым растяжения (рисунок А.1, приложение А), полученным в соответствии с EN 13587 и EN 13589, вычислением области, ограниченной:

- осью абсцисс, соответствующей удлинению;
- кривой зависимости силы от удлинения;
- параллелью оси ординат, проходящей по заданному удлинению или пределу прочности (рисунок А.2, приложение А).

Стандартную энергию  $E'_i$  определяют как отношение энергии деформации к площади поперечного сечения образца до проведения испытания.

Пр и м е ч а н и е – Стандартную энергию называют также энергией когезии.

## 5 Аппаратура

Калькулятор, позволяющий определить площадь по числовым данным, или любое устройство, позволяющее рассчитать площадь по графическим данным.

## 6 Проведение испытаний

### 6.1 Вычисление энергии по числовым данным

Для каждого испытуемого образца вычисляют энергию по компьютерным данным пары сила/удлинение. Для расчета используют любое специальное программное обеспечение по обработке данных компьютерного рабочего листа. Этот способ расчета наиболее предпочтителен.

### 6.2 Вычисление энергии по графическим данным

Для каждого образца энергию вычисляют по приблизительной кривой, полученной на записывающем устройстве. Эта кривая аналогична кривой, показанной на рисунке А.2 приложения А.

#### 6.2.1 Определение единицы энергии $E_u$

Единицу энергии определяют как энергию (Дж), соответствующую 1 см<sup>2</sup> бумажной ленты записывающего устройства.

##### 6.2.1.1 Определение единичной силы $F_u$

Используя максимальную мощность устройства измерения силы и его чувствительность (%), определяют значение номинальной силы (Н) по всем полученным данным. Затем вычисляют единичную силу  $F_u$ , соответствующую 1 см на оси ординат, по формуле

$$F_u = \frac{F}{L}, \quad (1)$$

где  $F$  – номинальная мощность измерительного прибора с учетом чувствительности, Н;

$L$  – длина шкалы оси ординат, см.

**6.2.1.2 Определение единичного перемещения  $d_u$** 

Используя скорость перемещения бумажной ленты, вычисляют единичное перемещение движущегося элемента  $d_u$ , м, соответствующее 1 см шкалы абсцисс бумажной ленты, по формуле

$$d_u = \frac{D}{vt}, \quad (2)$$

где  $D$  – значение, соответствующее удлинению образца;

$v$  – скорость движения бумажной ленты;

$t$  – время проведения испытания.

**6.2.1.3 Определение единичной энергии**

Единичную энергию  $E_u$ , Дж, соответствующую единице площади бумажной ленты, вычисляют по формуле

$$E_u = F_u \cdot d_u. \quad (3)$$

**6.2.2 Вычисление энергии**

Энергию вычисляют одним из следующих способов:

а) Считают число единичных квадратов  $n_i$ , содержащихся в области, определенной по разделу 4, и вычисляют энергию по формуле

$$E_i = n_i \cdot E_u. \quad (4)$$

б) Определяют массу отрезанной бумаги  $P_i$  с точностью до 0,1 мг, соответствующую области, определенной по разделу 4. Вычисляют единичную массу  $P_u$  квадрата бумаги и энергию по формуле

$$E_i = \frac{P_i}{P_u} \cdot E_u. \quad (5)$$

**7 Вычисления и оформление результатов**

Окончательные результаты представляют как стандартную энергию  $E_i$  (Дж/см<sup>2</sup>).

Стандартную энергию вычисляют делением энергии  $E_1$ , полученной по разделу 6, на площадь поперечного сечения образца до испытания ( $\text{см}^2$ ). Для расчета поперечного сечения образца до испытания используют размеры формы для литья образца.

Вычисляют среднеарифметическое значение результатов испытаний не менее трех образцов, испытанных без значительных отклонений.

## 8 Прецизионность

**Примечание** – Для метода силового растяжения (по EN 13589) межлабораторные круговые испытания, осуществленные в соответствии со стандартом [1], позволили установить значения прецизионности, приведенные в таблице 1.

Для метода испытания на разрыв по EN 13587 данные прецизионности, приведенные в таблице 1, полученные на основании результатов межлабораторных испытаний, в настоящее время являются лучшими. Они действительны до получения результатов дальнейших межлабораторных круговых испытаний.

### 8.1 Повторяемость

Расхождение между результатами двух последовательных испытаний, полученными одним оператором на одной и той же аппаратуре при постоянных условиях испытания на идентичных образцах при нормальном и правильном проведении испытания в течение длительного времени, может превысить значение по таблице 1 только в одном случае из двадцати.

### 8.2 Воспроизводимость

Расхождение между двумя результатами испытаний, полученными разными операторами в разных лабораториях на идентичных образцах при нормальном и правильном проведении испытания в течение длительного времени, может превысить значение по таблице 1 только в одном случае из двадцати.

Т а б л и ц а 1 – Повторяемость и воспроизводимость

Метод испытания	Энергия деформации, $\text{Дж/см}^2$	Повторяемость $r$	Воспроизводимость $R$
Растяжение по EN 13589	$E'_{0,2}$	10 %	30 %
Испытание на разрыв по EN 13587	$E'_{0,2-0,4} < 1$	0,11 $\text{Дж/см}^2$	0,39 $\text{Дж/см}^2$
	$E'_{0,2-0,4} > 1$	8 %	33 %

## 9 Отчет

Отчет должен содержать:

- a) тип и полную идентификацию испытываемого образца;
- b) обозначение настоящего стандарта;
- c) использованный метод испытания (метод силового растяжения или метод испытания на разрыв);
- d) условия проведения испытания [скорость (мм/мин); температура ( $^{\circ}\text{C}$ )] и все детали проведения испытания, не предусмотренные настоящим стандартом или дополнительные, а также любые отклонения;
- e) тип данных (числовые или графические);
- f) стандартную энергию  $E_n$ , вычисленную для каждого образца, среднеарифметическое значение результатов не менее трех испытаний и среднеквадратичное отклонение;
- g) любое отклонение от метода настоящего стандарта;
- h) дату проведения испытания.

## Приложение А

### (обязательное)

#### Стандартная энергия как критерий технических характеристик

Стандартную энергию рассматривают как критерий технических характеристик, позволяющий оценить когезию битумов, модифицированных полимерами (РМВ).

В зависимости от использованного метода испытаний вычисленные значения сравнивают с таблицами технических характеристик.

##### 1) Метод силового растяжения

Результаты испытания методом силового растяжения выражают как разность стандартных энергий, соответствующих двум точкам удлинения (0,2 и 0,4 м).

$$E_s = E_{0,4} - E_{0,2}, \quad (\text{A.1})$$

где  $E_s$  – значение стандартной энергии по таблице технических характеристик РМВ;

$E_{0,4}$  – стандартная энергия, соответствующая удлинению 0,4 м;

$E_{0,2}$  – стандартная энергия, соответствующая удлинению 0,2 м.

##### 2) Испытание на разрыв

Значения растяжения выражают как стандартную энергию, соответствующую удлинению 0,2 м (400 %)

$$E_s = E_{0,2}, \quad (\text{A.2})$$

где  $E_s$  – значение стандартной энергии по таблице технических характеристик РМВ;

$E_{0,2}$  – стандартная энергия, соответствующая удлинению 0,2 м.

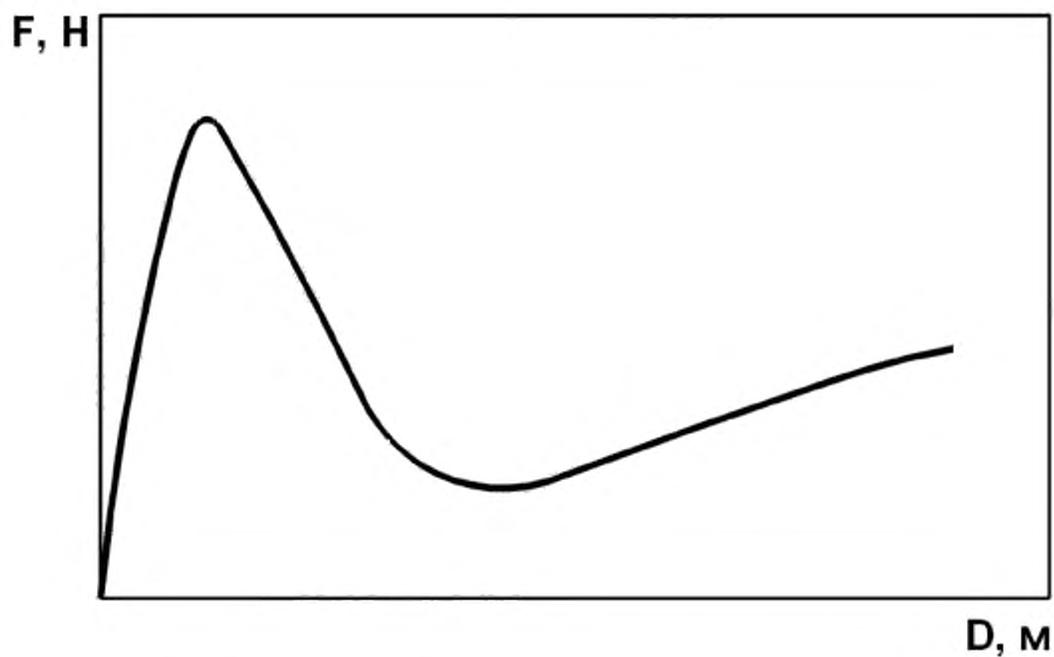


Рисунок А.1 – Зависимость силы от удлинения

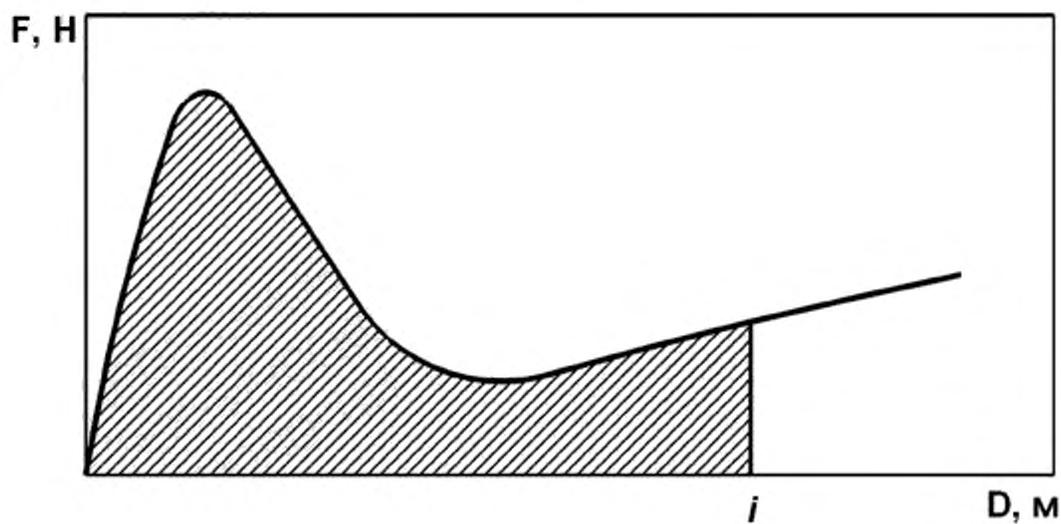


Рисунок А.2 – Энергия при заданном удлинении

## Библиография

- [1] ISO 5725-2:1994 Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results – Part 2: Basic method for the determination of repeatability of a standard measurement method (ISO 5725-2:1994/Cor1:2002)

## Приложение Д.А

## (справочное)

## Сведения о соответствии межгосударственных стандартов

## ссылочным европейским региональным стандартам

Таблица Д.А.1

Обозначение и наименование ссылочного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего межгосударственного стандарта
EN 13587:2010 Битум и битуминозные вяжущие. Определение механических свойств при растяжении модифицированных битуминозных вяжущих методом испытания на разрыв	—	*
EN 13589:2008 Битум и битуминозные вяжущие. Определение механических свойств модифицированного битума при растяжении	IDT	ГОСТ EN 13589–2013 Битумы и битуминозные вяжущие. Определение растяжимости
<p>*Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного стандарта. Перевод данного стандарта находится в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.</p> <p>Примечание – В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:</p> <p>IDT – идентичные стандарты.</p>		

Ключевые слова: битумы, битуминозные вяжущие, энергия деформации

---

Первый заместитель директора  
ФГУП «ВНИЦСМВ»

Е.И. Выбойченко

Начальник отдела 140

Р.С. Хартюнова